



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации. Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

ПРОМЫШЛЕННЫЙ ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ ОВЕРЛОК

Aurora M9 серия



тех.
поддержка



aurora.ru

Предупреждение!

При использовании данного устройства всегда соблюдайте основные меры безопасности для снижения риска возгорания, поражения электрическим током и получения травм.

Прочитайте и изучите все инструкции перед использованием данной машины и сохраните данную инструкцию.

1. Держите рабочую зону в чистоте.

Загроможденное рабочее место может привести к травмам.

2. Следите за чистотой на рабочем месте.

Не допускайте попадания влаги на источники питания. Не используйте машину во влажной среде. Держите рабочую зону хорошо освещенной. Не используйте электропитание там, где есть риск возгорания или взрыва.

3. Предосторожности против поражения электрическим током.

Избегайте прямого контакта к заземленной поверхности (трубы, радиаторные батарейки, холодильные установки).

4. Не давайте детям играть с оборудованием.

Не позволяйте посетителям дотрагиваться до машины и ее механизмов или до электрического шнура.

5. Используйте подходящую рабочую одежду.

Не носите свободную одежду или украшения, они могут попасть в подвижные механизмы.

Надевайте головной убор для покрытия длинных волос.

6. Правильно обращайтесь с электрическим шнуром.

Никогда не переносите машину за шнур и не дергайте его чтобы отсоединить его от розетки.

Держите шнур вдали от источников тепла, масла и острых углов.

7. Бережно ухаживайте за машиной.

Следуйте инструкциям по смазке и замене деталей. Постоянно проверяйте электрический шнур - если шнур повредился, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

8. Отключение источника питания машины.

Если машина не используется, а также перед обслуживанием и при смене аксессуаров отключайте машину от источника электропитания.

9. Избегайте случайного запуска.

Не переносите машину подключенную к розетке с пальцем на выключателе. Убедитесь, что выключатель питания находится в состоянии «Выключено» при подключении к розетке.

10. Проверка на наличие поврежденных деталей.

Перед использованием машины следует тщательно проверить, нет ли поврежденных деталей, чтобы машина работала должным образом и выполняла свои функции.

11. Предупреждение.

Использование любых деталей или приспособлений, кроме рекомендованных в данном руководстве, может привести к травмам.

12. Ремонт машины должен осуществляться только квалифицированным персоналом, с использованием оригинальных запасных частей.

Специальное предупреждение при подсоединении к электрической сети.

1. Используйте данную машину только с устройством управления с маркировкой сертификата EAC.

2. Следуйте данной инструкции при установке устройства управления.

3. Перед регулировкой, заменой детали или обслуживанием, обязательно отключите вилку из розетки, чтобы предотвратить риск непреднамеренного запуска машины.

Важные предупреждения по технике безопасности

Для безопасной работы и получения качественной работы данной машины, вы должны правильно ее эксплуатировать. Пожалуйста, прочитайте и следуйте инструкциям данного руководства, и держите ее под рукой для дальнейшего использования.

Мы уверены, что вам понравится работать с этой машиной и мы благодарны вам за выбор.

1. Перед использованием данного устройства, пожалуйста, прочитайте это руководство и все соответствующие инструкции. Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования.

2. Перед использованием данного устройства убедитесь, что оно соответствует стандартам и нормам безопасности вашей страны.

3. Когда машина готова к работе, все защитные устройства должны быть готовы к работе. Использование данной машины без указанных предохранительных устройств не допускается.

5. Эта машина должна обслуживаться специально обученным оператором.

6. Для вашей безопасности мы советуем надевать защитные очки.

7. Пожалуйста, выключите источник питания или отсоедините его при следующих обстоятельствах:

1. При заправке иглы (игл), намотке нити, и/или замены шпульки.

2. При замене игл, прижимных лапок, игольных пластин, зубчатых реек, игольчатых лент, и других запчастей или аксессуаров.

3. При ремонте.

4. В ситуации, когда оператор покидает рабочее место или оставляет машину без присмотра

8. Если масло или любая другая жидкость попали на кожу или в глаза, пожалуйста, промойте загрязненную зону чистой водой и обратитесь к врачу.

9. Не прикасайтесь к работающим деталям и устройствам. Чтобы никто не пострадал, всегда будьте внимательны с источником питания, проверьте, включен он или выключен перед началом работы.

10. Требуются квалифицированные специалисты для настройки, модификации и ремонта. Используйте только оригинальные запчасти для замены.

11. Текущее обслуживание и сервис должен выполняться хорошо обученными людьми или квалифицированными специалистами.

12. Поддерживание и проверка электронных частей должны проводиться квалифицированными специалистами. Если какая-либо электронная часть повреждена или не исправна, немедленно обесточьте машину.

13. Для обеспечения наилучшей производительности, необходимо периодически чистить машину

14. Для правильной работы и уменьшения шума, пожалуйста, разместите машину ровно на поверхности.

15. Выберите правильную штепсельную вилку и установите ее при помощи электрика. Подключите штепсельную вилку к заземленной розетке.

16. Эта машина может быть использована только по прямому назначению. Другое использование данной машины не допускается.

17. Любая модификация или преобразование сделанные на этой машине, должны соответствовать стандартам безопасности и нормативно-правовым актам. Соблюдайте меры предосторожности.

Наша компания не берет на себя ответственность за принесенный ущерб, вызванный любой модификацией или преобразованием данной машины.

18. Для безопасности операторов и обслуживающего персонала пожалуйста, не открывайте крышки электронных блоков управления двигателя или других устройств и не дотрагивайтесь до внутренних компонентов, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.

19. Внимание:

a. Пожалуйста, никогда не используйте эту машину без внешней крышки, защиты пальцев, чтобы избежать травм.

b. Пожалуйста, держите свои волосы, пальцы и одежду подальше от вращающихся частей машины, а также никогда не кладите ничего рядом с ходовой частью, чтобы предотвратить риск травмы, запутавшихся волос и т.д.

c. Пожалуйста, никогда не кладите пальцы под иглу, чтобы предотвратить травмы.

d. При работе машины, петлитель вращается с большой скоростью, пожалуйста, держите пальцы подальше от петлителя для предотвращения возможных травм рук.

Пожалуйста не забудьте выключить питание машины при смене катушек.

e. Будьте осторожны и не опускайте пальцы внутрь машины при размещении или поднятии головы машины, чтобы избежать возможной травмы.

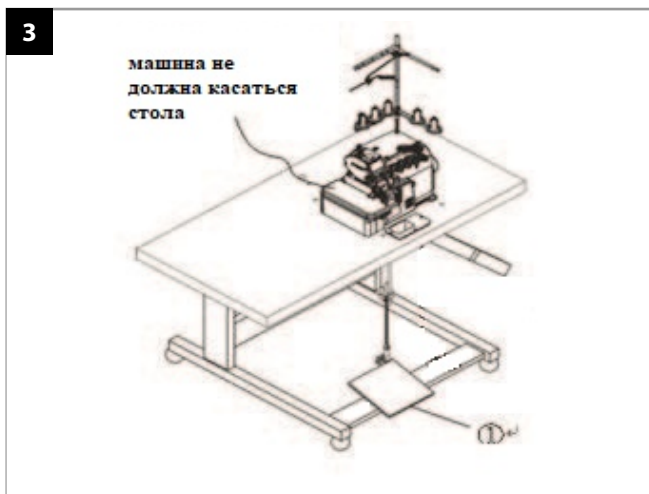
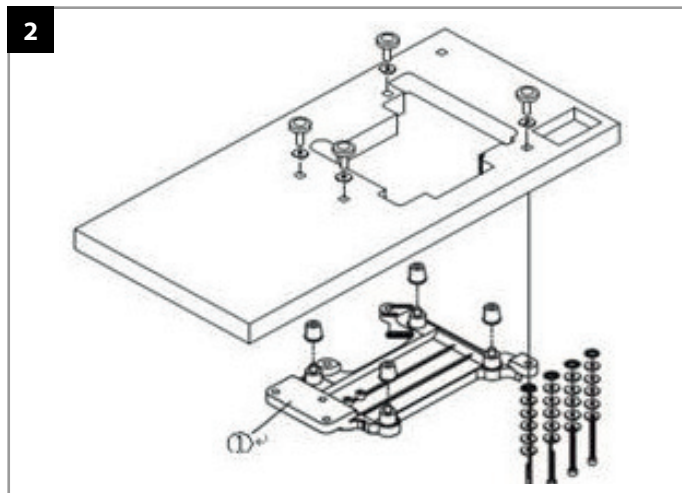
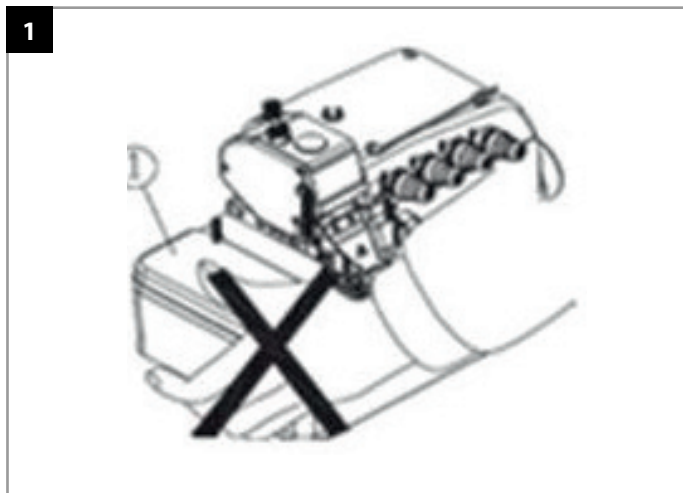
f. Пожалуйста, выключите питание перед наклоном головы машины, чтобы избежать несчастного случая из-за внезапного начала работы машины.

Никогда не пользуйтесь швейной машиной если провод заземления удален, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.

l. Пожалуйста, отключите питание, прежде чем подключить или отключить питание вилки для предотвращения возможных аварий из-за поражения электрическим током или повреждения электроники.

Содержание

1.УСТАНОВКА МАШИНЫ.....	5
2.МОНТАЖ.....	5
3.НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ.....	6
4.ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НОВОЙ МАШИНЫ.....	6
5.СМАЗКА И ДРЕНАЖ.....	6
6.ПРОВЕРКА ЦИРКУЛЯЦИИ МАСЛА.....	6
7.РУЧНАЯ СМАЗКА.....	6
8.СЛИВ И ДОЛИВКА МАСЛА.....	6
9.ЗАПРАВКА НИТИ.....	7
10.РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ	9
11.РУЧКИ РЕГУЛИРОВКИ НАТЯЖЕНИЯ НИТИ	9
12.КОНТРОЛЬ ИГОЛЬНОЙ НИТИ	9
13. КОНТРОЛЬ НИТИ ПЕТЛИТЕЛЯ	9
14.УПРАВЛЕНИЕ НИЖНЕЙ НИТЬЮ	11
15 .РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ.....	11
16.РЕГУЛИРОВКА ВЕЛИЧИНЫ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОЙ ПОДАЧИ.....	11
17.РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКА	12
18.ЧИСТКА МАШИНЫ	12
19.ЗАМЕНА ИГЛЫ	12
20.ЗАМЕНА НИЖНЕГО НОЖА	13
21.РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ ОБРЕЗКИ	13
22.РЕГУЛИРОВКА ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ	13
23.РЕГУЛИРОВКА ВЕЛИЧИНЫ ПОДЪЕМА ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ	15
24.УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ	16
25.РЕГУЛИРОВКА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ	16
26.РЕГУЛИРОВКА ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ.....	17
27.РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ	17
28.СИНХРОНИЗАЦИЯ ИГЛЫ И ВЕРХНЕГО ПЕТЛИТЕЛЯ	17
29.СИНХРОНИЗАЦИЯ ИГЛЫ И НИЖНЕГО ПЕТЛИТЕЛЯ	17
30.СИНХРОНИЗАЦИЯ ВЕРХНЕГО И НИЖНЕГО ПЕТЛИТЕЛЕЙ	18
31.ИГЛА И ПЕТЛИТЕЛЬ ЦЕПНОГО СТЕЖКА	19
32.РЕГУЛИРОВКА ИГЛЫ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ИГЛЫ (ОТБОЙНИКОВ)	19
33.РЕГУЛИРОВКА ДВИЖЕНИЯ СТАЧИВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА	20
34.ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ ОВЕРЛОКА.....	21



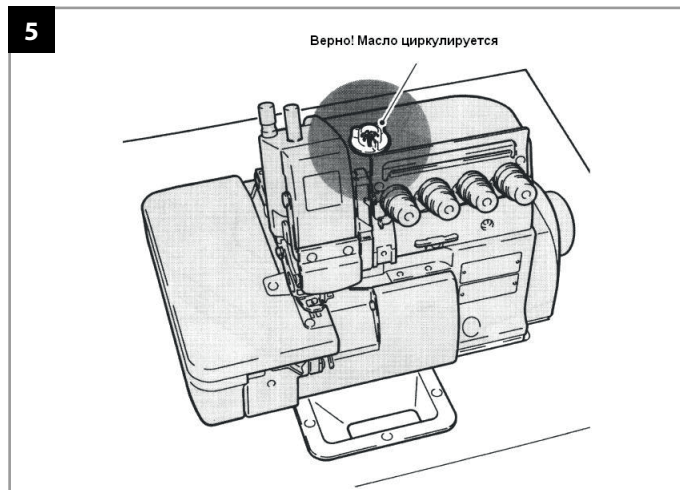
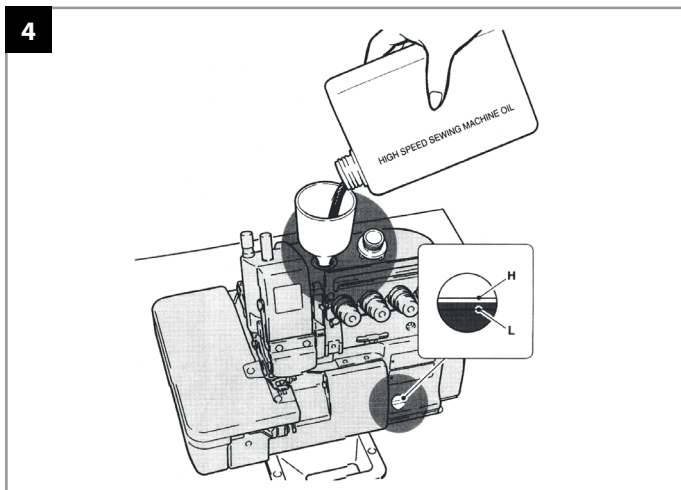
1. УСТАНОВКА МАШИНЫ

1) Пожалуйста, не устанавливайте швейную машину рядом с оборудованием, таким как телевизор, радио или беспроводной телефон. Или это оборудование будет испытывать электронные помехи.

2) Провод должен быть вставлен на прямую в розетку. Если используется удлинитель, это может вызвать неисправность.

2. МОНТАЖ

1. Установка машины может выполняться только квалифицированным специалистом
2. Свяжитесь с вашим дилером или квалифицированным электриком для любых электрических работ, которые должны быть сделаны
3. Установка должна выполняться двумя и более специалистами
4. Не подключайте шнур питания до завершения установки, машина может сработать, если педаль нажата по ошибке, что может привести к травме.
5. Держите машину обеими руками, когда наклоняете назад или возвращаете ее в исходное положение.
6. Если вы будете держать только одной рукой, вес машины может быть слишком большим, чтобы ее можно было удержать, и это может привести к физическим травмам человека.
7. При перемещении швейной машины, пожалуйста, не держите нижнюю часть крышки (Рис. 1).
8. Установите антивибрационную опорную алюминиевую пластину последовательно (Рис. 2).



9. Установите швейную головку на столешницу.

Машина не должна касаться стола (Рис. 3)

3. НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Шкив двигателя должен вращаться в направлении против часовой стрелки, если смотреть на машину сбоку со стороны двигателя.

4. ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НОВОЙ МАШИНЫ

- 1) В начале использования новой машины запустите ее на скорости 80% максимальной скорости в течение четырех недель. После четырех недель пожалуйста не запускайте машину на максимальной скорости до замены на новое смазочное масло
- 2) Регулярно чистите машину и проводите техническое обслуживание, чтобы продлить срок службы машины.

5. СМАЗКА И ДРЕНАЖ

1. Залейте смазочное масло

Открутите винт и залейте прилагаемое смазочное масло из комплекта. По истечении 4 недель слейте старое масло и залейте вазелиновое. Закрутите винт после того, как индикатор будет между двумя отметками линий (Рис. 4).

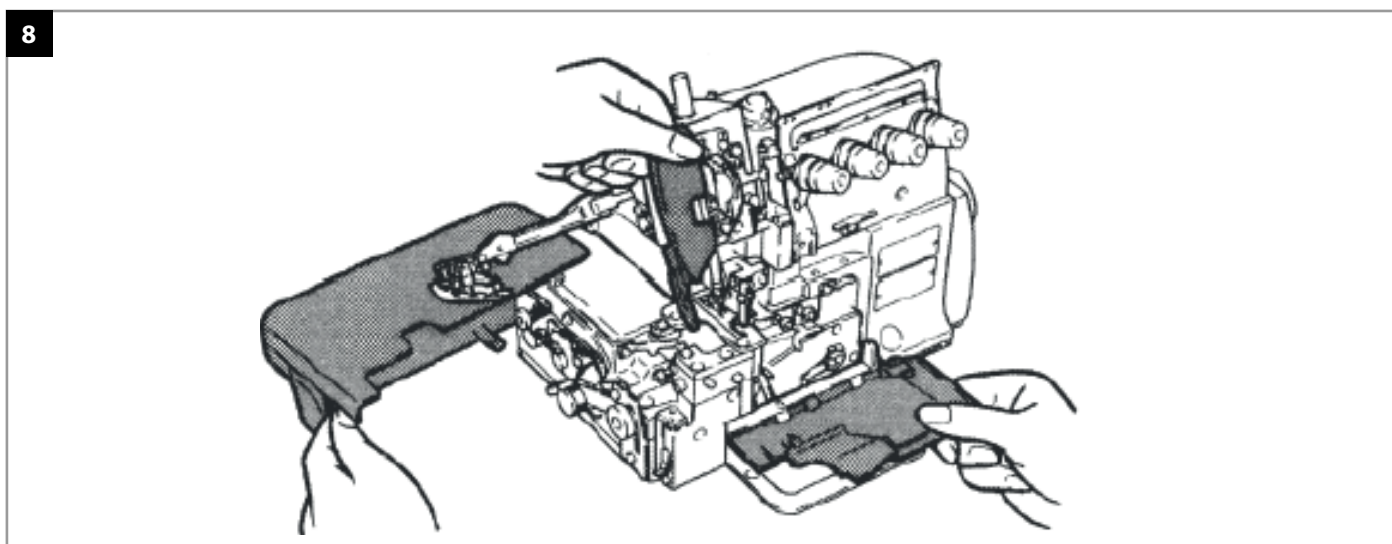
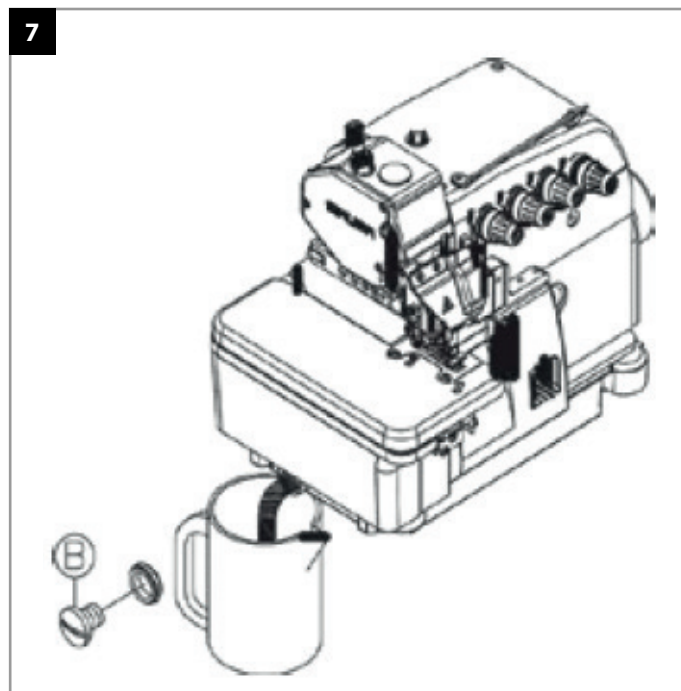
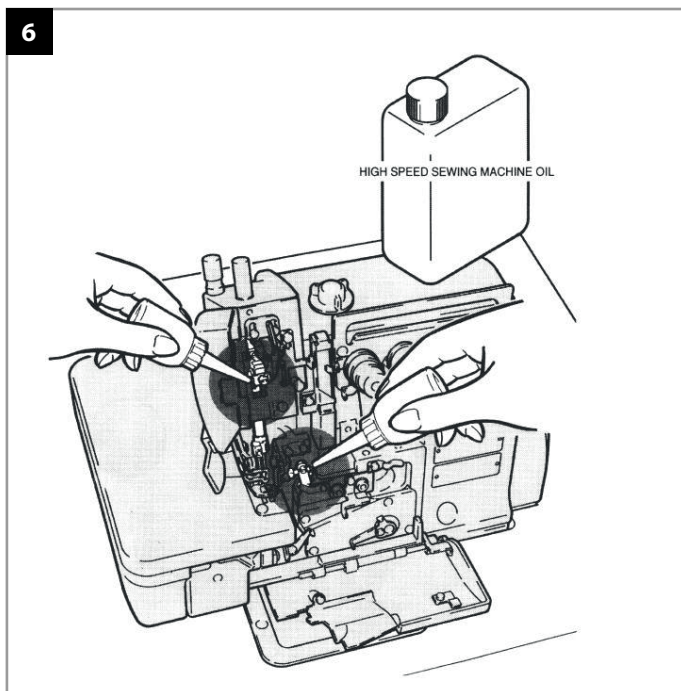
6. ПРОВЕРКА ЦИРКУЛЯЦИИ МАСЛА

Для проверки циркуляции масла внутри машины, необходимо выставить максимально доступное кол-во оборотов на блоке управления машины и нажать на педаль. При максимальных оборотах в смотровом глазке будет струиться масло (Рис. 5).

7. РУЧНАЯ СМАЗКА

Если машина запускается впервые или после продолжительной остановки, вручную добавьте 2-3 капли масла на участки (Рис. 6).

ВАЖНО: Используйте масло для высокоскоростных швейных машин.



8. СЛИВ И ДОЛИВКА МАСЛА:

- 1) Ослабьте винт **В** и слейте все масло, которое находится внутри масляного бака. Затем затяните винт **В**.
- 1) Чтобы продлить срок использования, пожалуйста, замените масло после первых четырех недель, и затем заменяйте его каждые четыре месяца (Рис. 7).

9. ЗАПРАВКА НИТИ

- 1) Откройте три крышки и отведите прижимную лапку (Рис. 8).
- 2) Свяжите узлами нити, заправленные в машину, и нити, которые будут использоваться (Рис. 9).

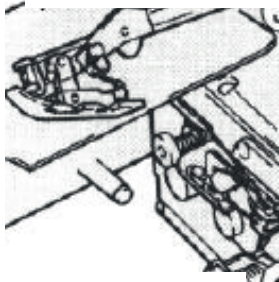
Следуйте инструкции для продевания нити. Неправильно вдетая нить может привести к разрыву нити, пропуску стежка, сморщиванию или неожиданному шитью.

- Только для трех ниток (Рис. 10).
- Только для четырех ниток (Рис. 11).
- Только для пяти ниток (Рис. 12).
- Только для шести ниток (Рис. 13).

9

Игольная нить

Аккуратно обрежьте узелки перед тем, как протянуть нить через игольное ушко.



Заправьте нити, так как это показано на рисунке.

Нить петлителя

Аккуратно обрежьте узелки после протяжки нити через отверстие петлителя.

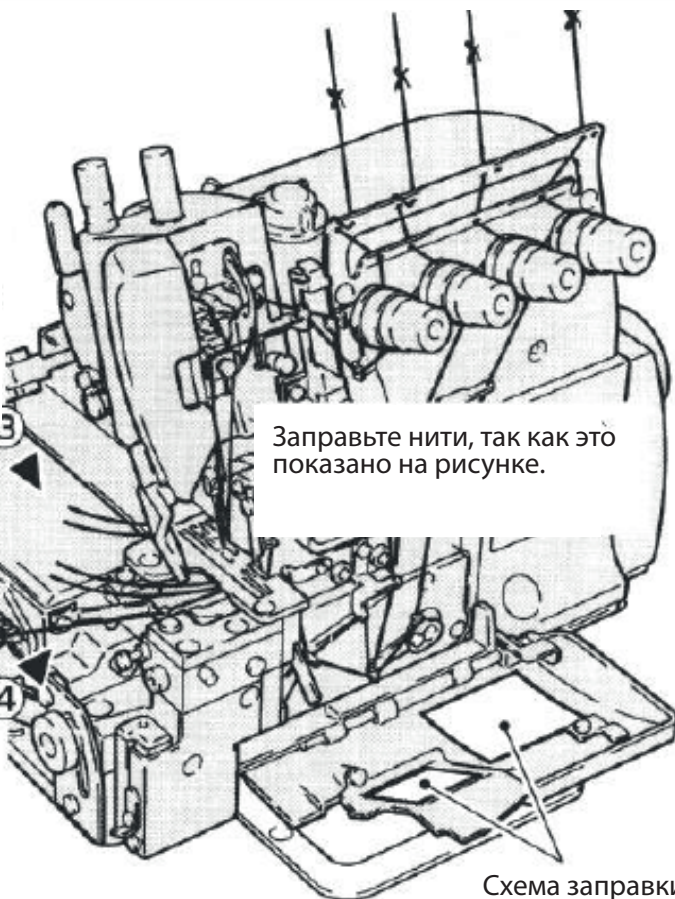
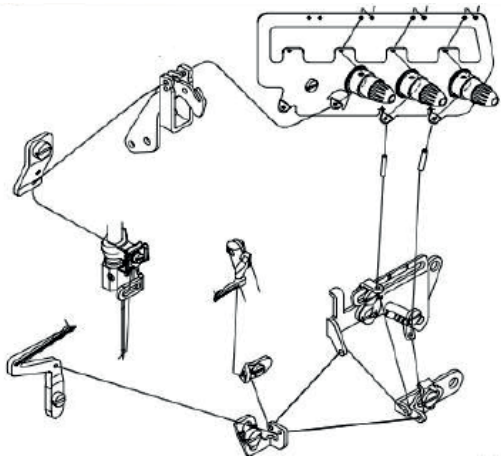
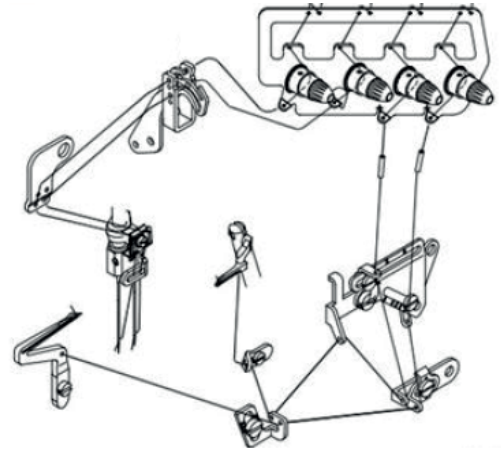


Схема заправки нити

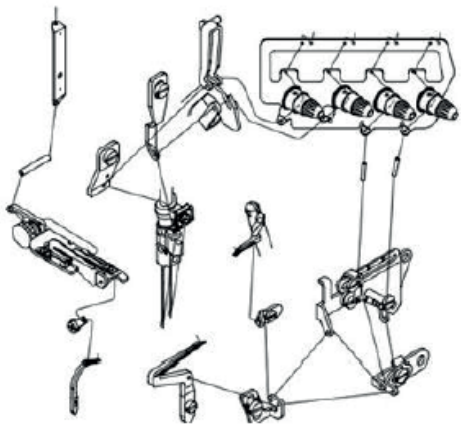
10



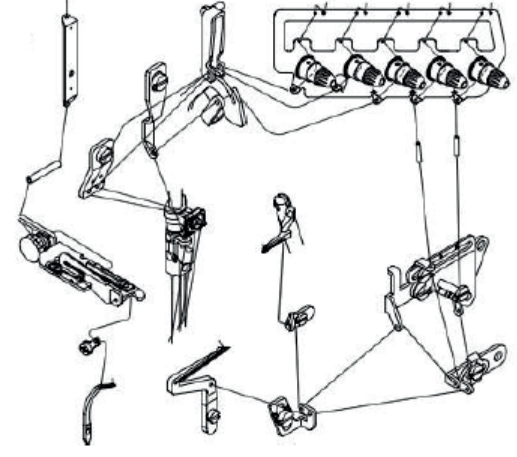
11

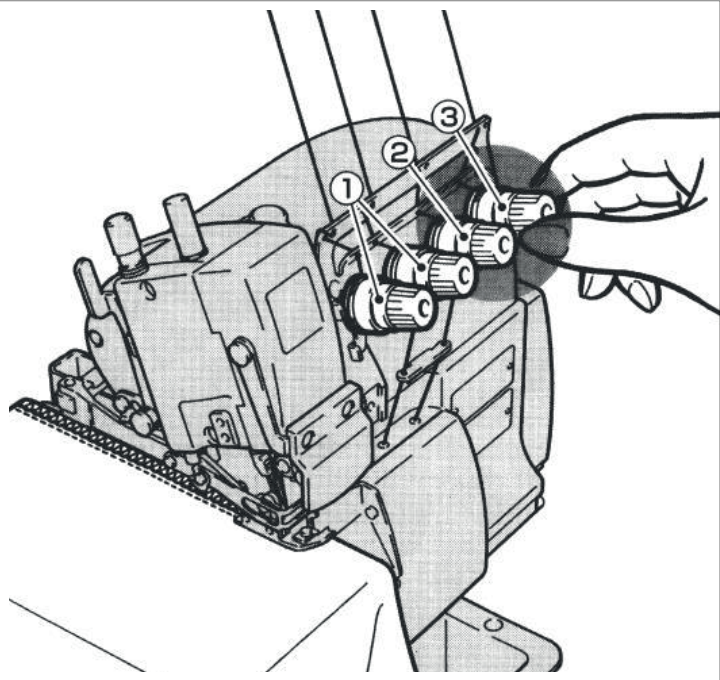


12



13





10. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ (РИС. 14)

Отрегулируйте натяжение нити с помощью натяжителя игольной нити (1), натяжителя нити верхнего петлителя (2) и натяжителя нити нижнего петлителя (3).

Натяжение нити должно быть отрегулировано в соответствии с типом и толщиной материала, длиной стежка, и шириной шва и т. д. В дополнении, отрегулируйте каждую ручку по часовой стрелке по отдельности. Поворот ручки по часовой стрелке, увеличит натяжение нити. Поворот в противоположную сторону, уменьшит натяжение нити (Рис. 14).

11. РУЧКИ РЕГУЛИРОВКИ НАТЯЖЕНИЯ НИТИ (РИС. 15)

- 1) Первая регулировочная ручка ① контролирует двойную нить цепного стежка или левую оверлочную игольную нить.
- 2) Вторая регулировочная ручка ② управляет шовным фиксатором игольной нити.
- 3) Третья регулировочная ручка ③ управляет шовный фиксатор игольной нити.
- 4) Четвертая регулировочная ручка ④ управляет верхней нитью петлителя.
- 5) Пятая регулировочная ручка ⑤ управляет нижней нитью петлителя.

12. КОНТРОЛЬ ИГОЛЬНОЙ НИТИ (РИС. 16)

1) При швах 504, 512, 514, переместите заправочную часть 6 в самый низ, при шве 516 переместите заправочную часть 7, 8 в самый верх.

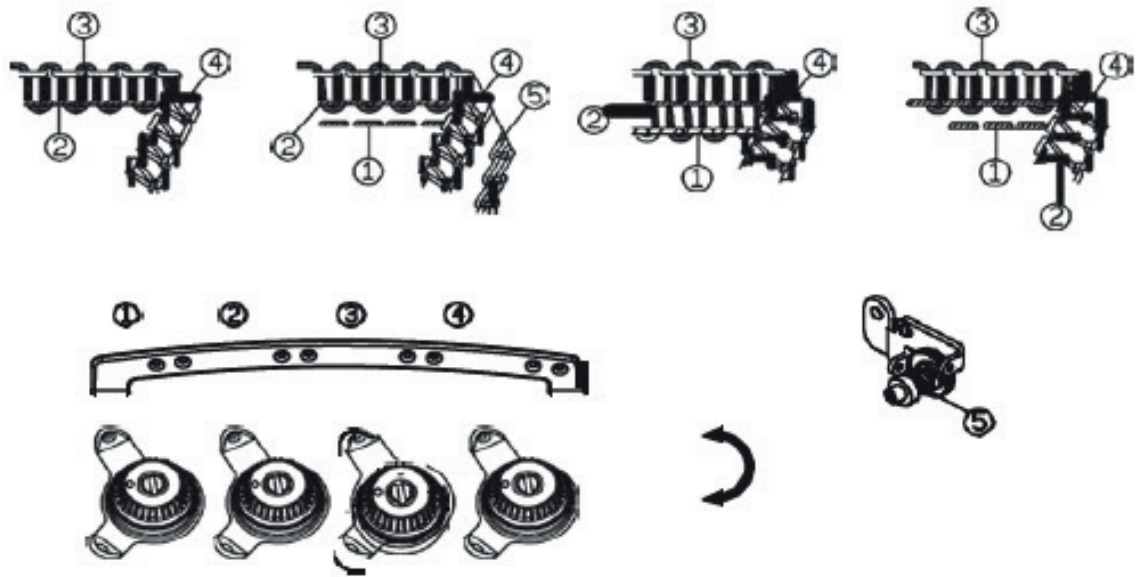
- 2) + означает увеличение объема выпуска нити.
- 3) - означает уменьшение выпуска нити.

13. КОНТРОЛЬ НИТИ ПЕТЛИТЕЛЯ (РИС. 17)

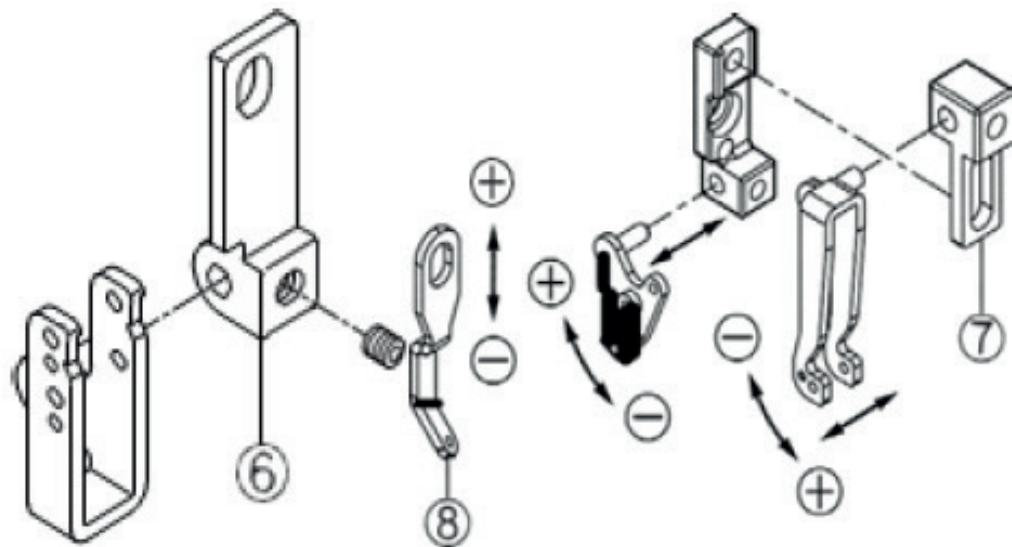
(1) При типе шва 503, 504, 505 и верхний петлитель находится в нижней точке, отрегулируйте ⑨ и ⑩ в положении +.

(2) Отрегулируйте фиксированную пластину нитенаправителя, как сказано ниже: направление + для большей нити в швейном шве, направление - для меньшего количества нити в швейном шве.

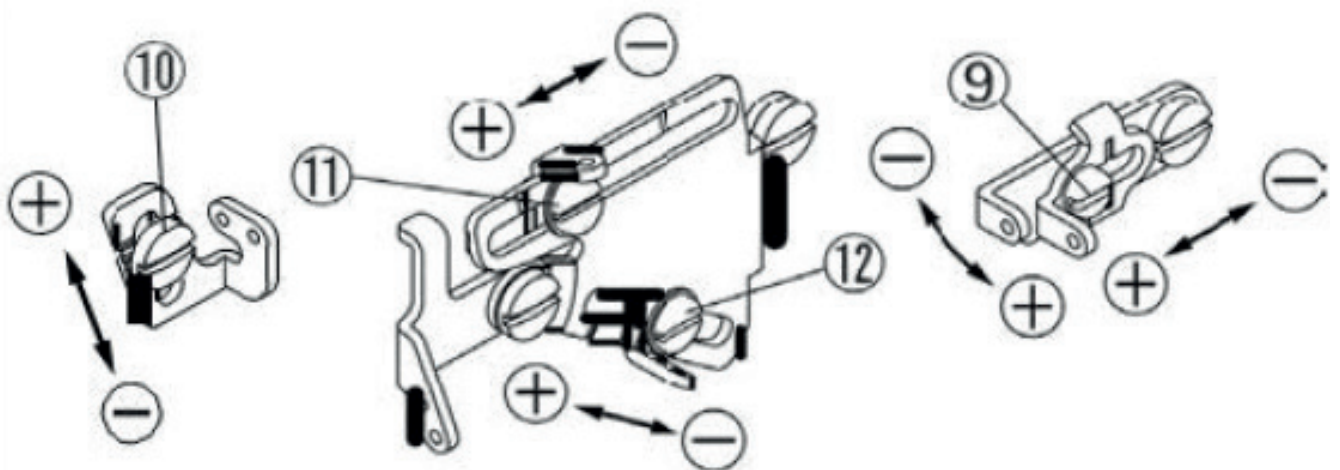
15

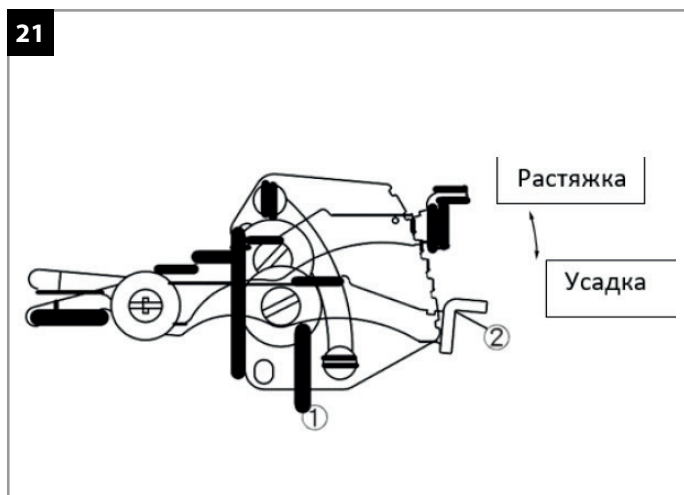
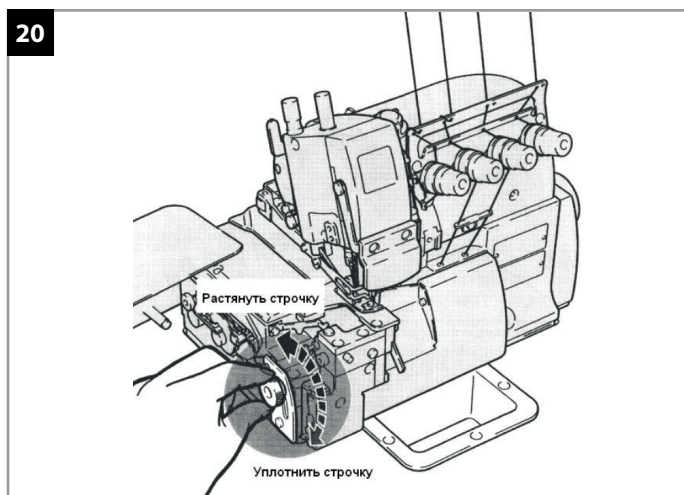
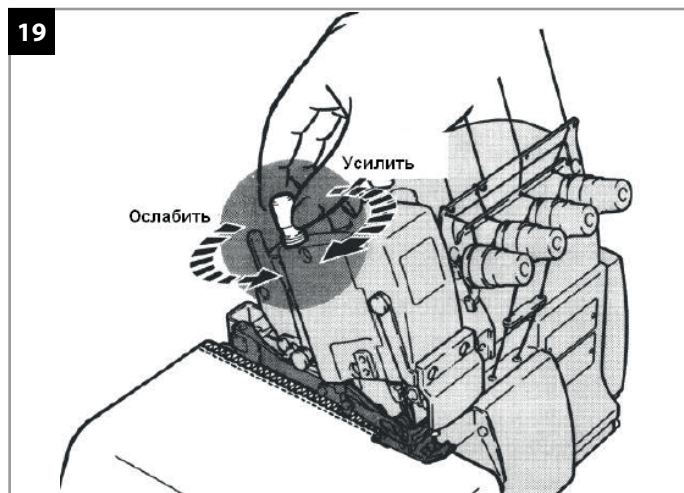
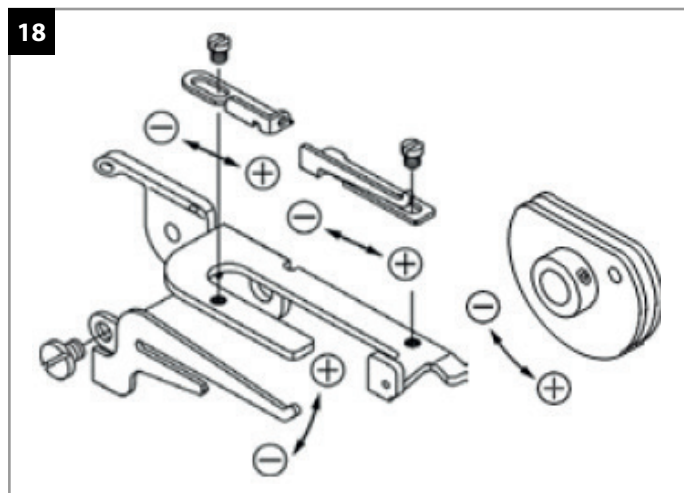


16



17





14. УПРАВЛЕНИЕ НИЖНЕЙ НИТЬЮ (РИС. 18)

- 1) Регулировка нижней нити при образовании нестабильной петли (нить слишком ослаблена или перетянута).
- 2) + означает увеличение количества нити во время шитья.
- 3) - означает меньшее количество нити во время шитья.

15. РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ (РИС. 19)

Для регулировки давления прижимной лапки, вращайте установочный винт. Для формирования красивых и ровных стежков давление лапки должно быть максимально ослаблено.

16. РЕГУЛИРОВКА ВЕЛИЧИНЫ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОЙ ПОДАЧИ (РИС. 20)

Ослабьте гайку и смещайте рычаг по направлению вверх и вниз для настройки требуемой величины дифференциальной подачи. По завершении регулировок затяните гайку.

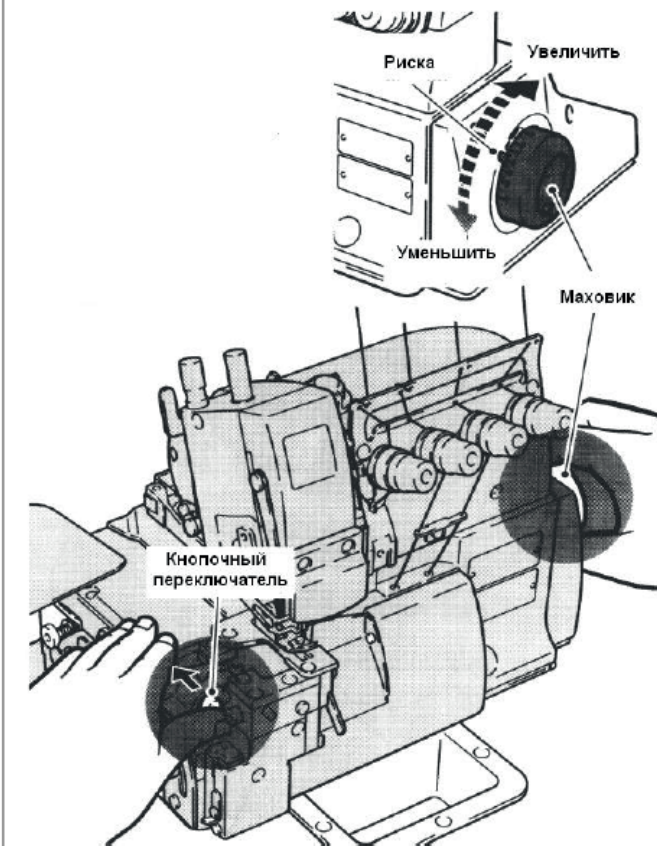
Если ход основной зубчатой рейки больше чем ход дифференциальной зубчатой рейки, ткань будет растягиваться во время шитья.

В противном случае ткань будет сжиматься.

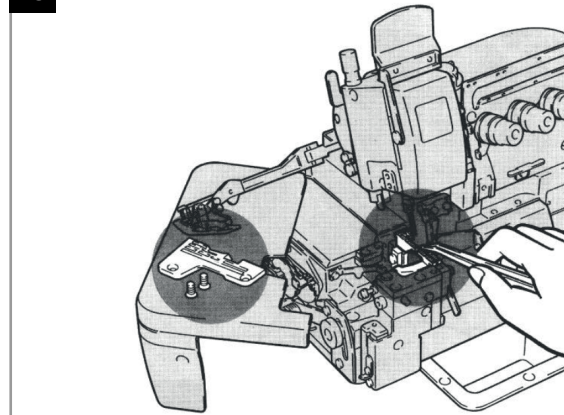
1. Способы регулировки 1:

Ослабьте регулировочный винт ①. Настройте регулировочный стержень 2 при движении вниз ткань сморщится, в то время как движение вверх будет расширять ткань. Затяните регулировочный винт ① после окончания регулировки (Рис. 21).

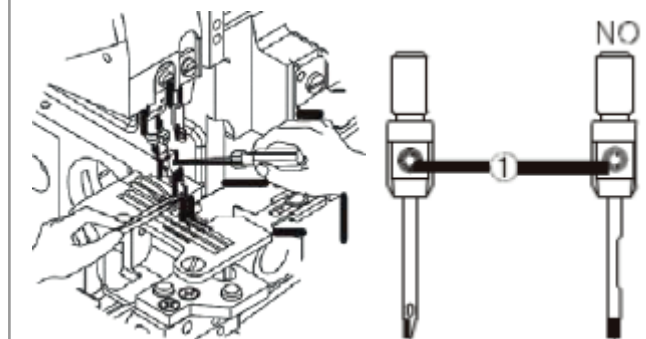
22



23



24



17. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКА (РИС. 22)

1) Удерживая кнопочный переключатель нажатым, вращайте маховик и найдите положение, при котором кнопочный переключатель продавливается глубже.

2) Удерживая кнопочный переключатель нажатым, вращайте маховик до тех пор, пока требуемое значение длины стежка на шкале не совпадет с риской.

ВАЖНО: Регулировка длины стежка должна выполняться только по завершении настроек величины дифференциальной подачи.

18. ЧИСТКА МАШИНЫ (РИС. 23)

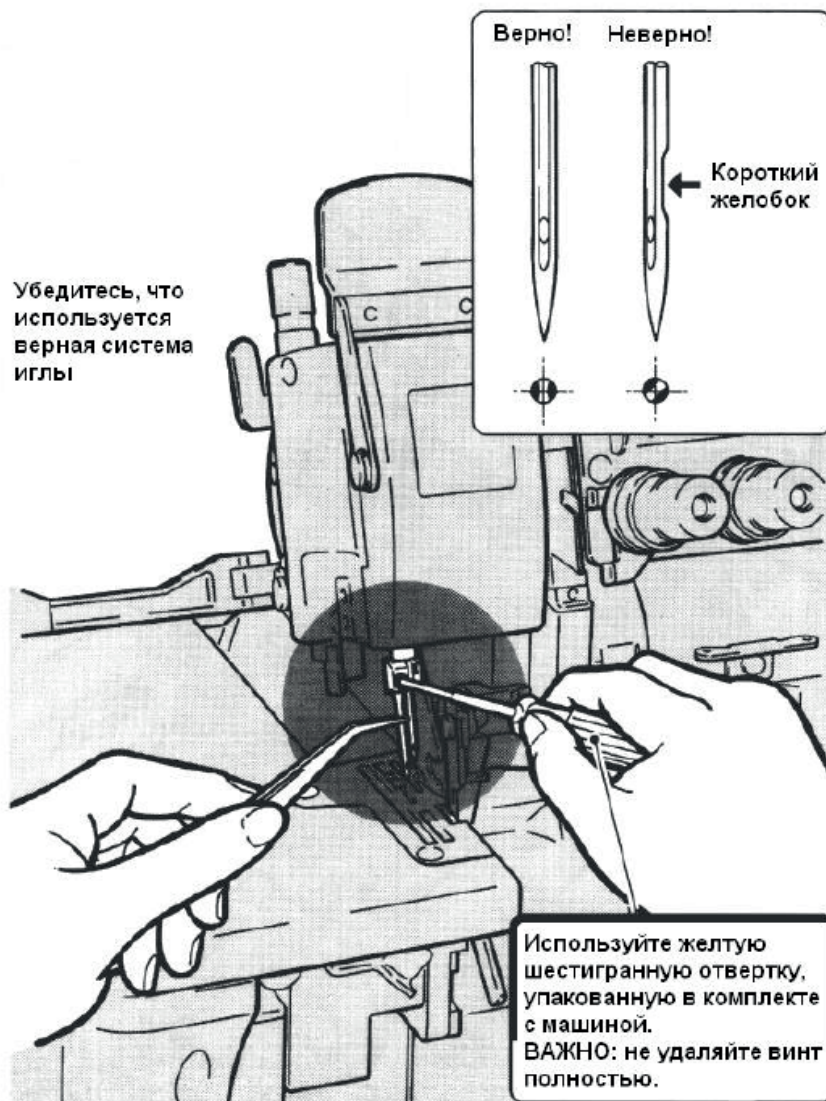
Регулярно очищайте прорези в игольной пластине и между рядами зубчатой рейки.

19. ЗАМЕНА ИГЛЫ (РИС. 24)

1) Ослабьте винт 1 и снимите иглу.

2) Вставляя новую иглу до самого конца, длинный паз должен быть обращен к вашей стороне. Затяните винт 1.

- Убедитесь, что короткий желобок иглы направлен назад.
- Вставьте иглу на соответствующую глубину и плотно затяните винт. (Рис. 25)



20.

ЗАМЕНА НИЖНЕГО НОЖА (РИС. 26)

Следуйте инструкции на рисунке 26

21. РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ ОБРЕЗКИ (РИС. 27)

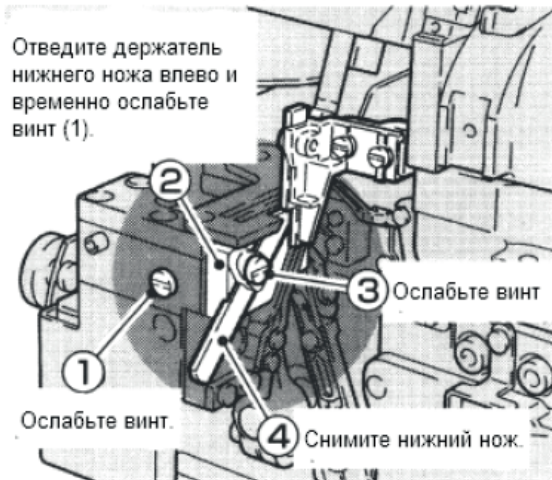
1. Поверните шкив, чтобы переместить верхний триммер в положение нижней мертвой точки.
2. Ослабьте винт ① и сдвиньте нижний держатель триммера ② влево, а затем немного затяните винт ①.
3. Ослабьте винт ③ и сдвиньте верхний держатель триммера влево или вправо до достижения желаемой ширины. Затем затяните винт ③.
4. Ослабьте винт ①, чтобы вернуть нижний держатель триммера ② влево или вправо до положения, когда триммер сможет обрезать нить, и затем затяните винт (Рис. 27)

22. РЕГУЛИРОВКА ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ (РИС. 28)

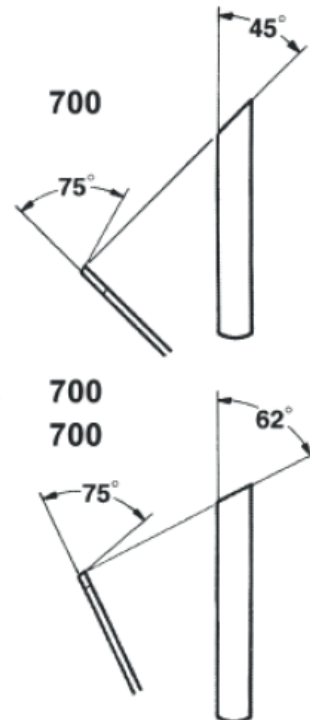
1. Регулировка положение прижимной лапки.

- (1) Освободите прижимную пружину ① прижимной лапки и винт ⑦ прижимной лапки.
- (2) Переместите прижимную лапку ⑥ так, чтобы канавка прижимной лапки могла совмещаться с канавкой игольной пластины. Нижняя часть лапки должна стоять ровно на игольной пластине, после этого затяните винт ⑦.

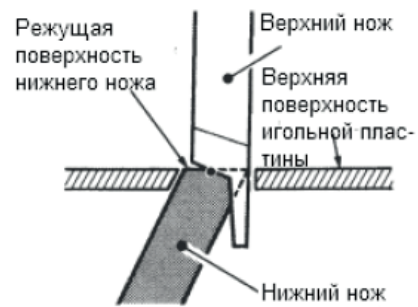
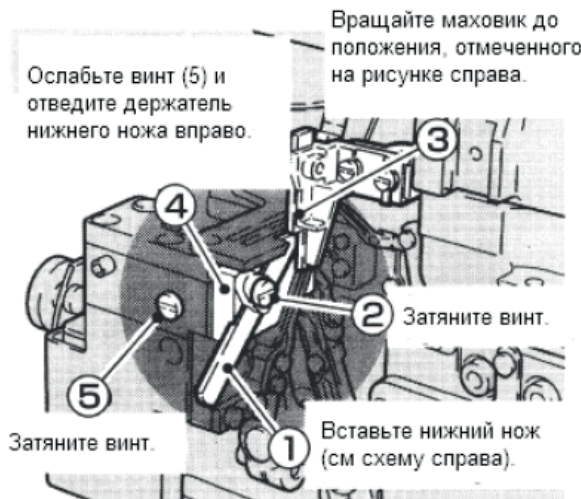
Удаление нижнего ножа



Правильный угол для заточки нижнего ножа

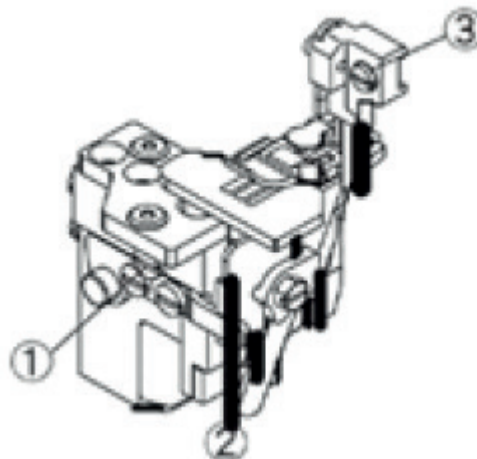


Замена нижнего ножа

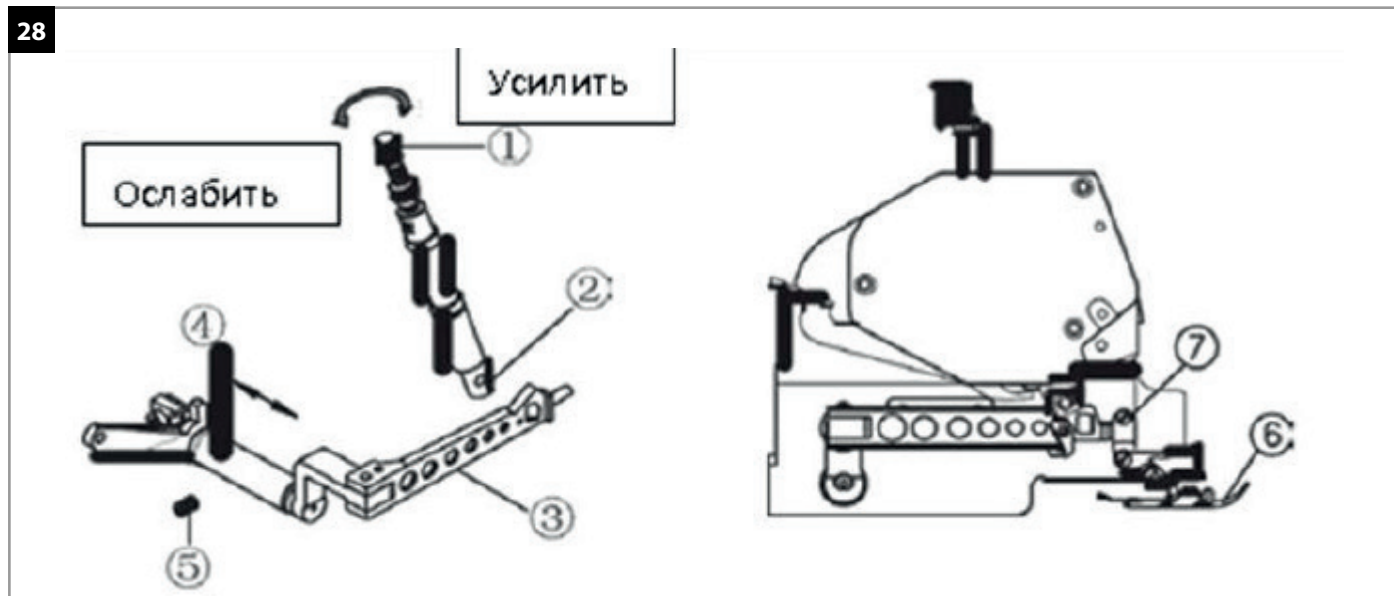


Уровень А = Уровень В

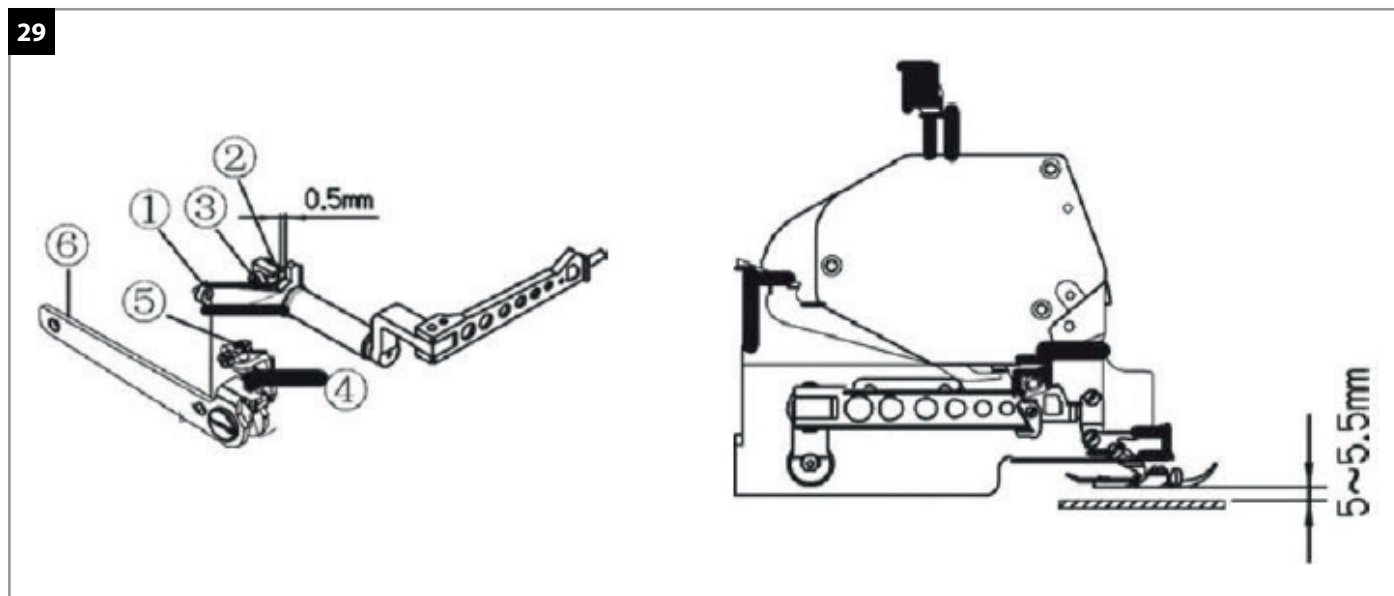
Проверьте движение ножа.



28



29



(3) Ослабьте винт ⑤ и сдвиньте ④ влево так, что ③ может соответствовать ② и

② мог двигаться плавно вверх и вниз. Затем затяните винт ⑤.

(4) Чтобы настроить правильное давление: поворачивайте винт ① по часовой стрелке чтобы увеличить давление, поворот против часовой стрелки понизит давление.

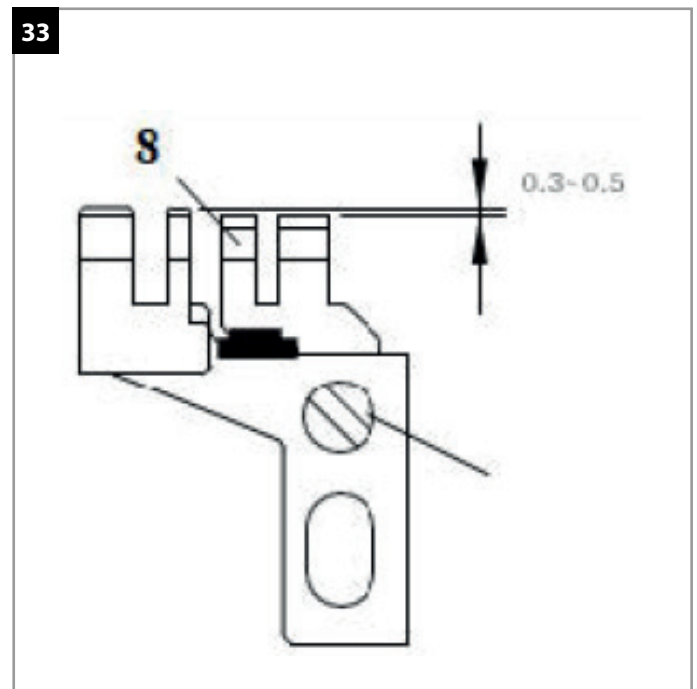
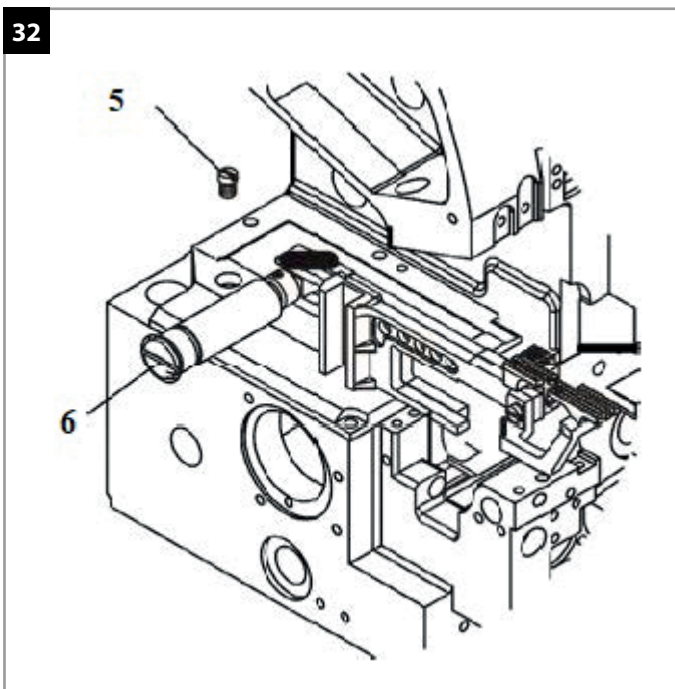
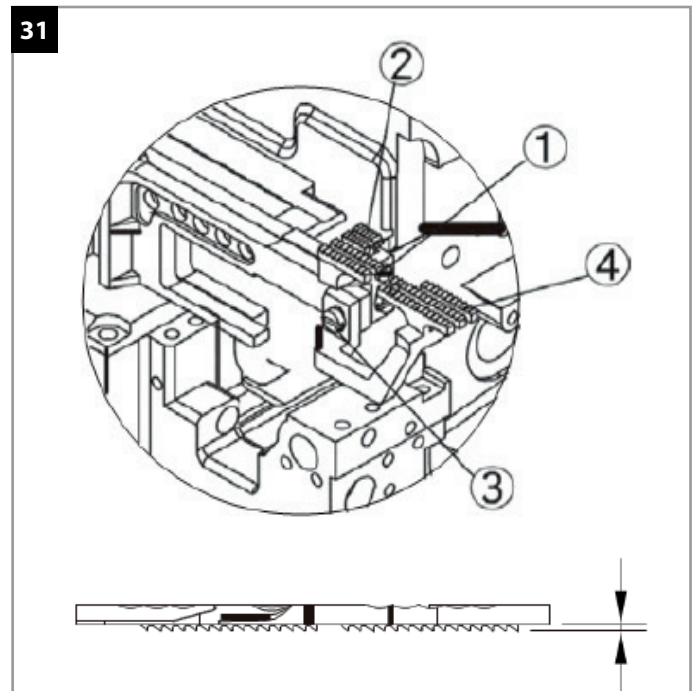
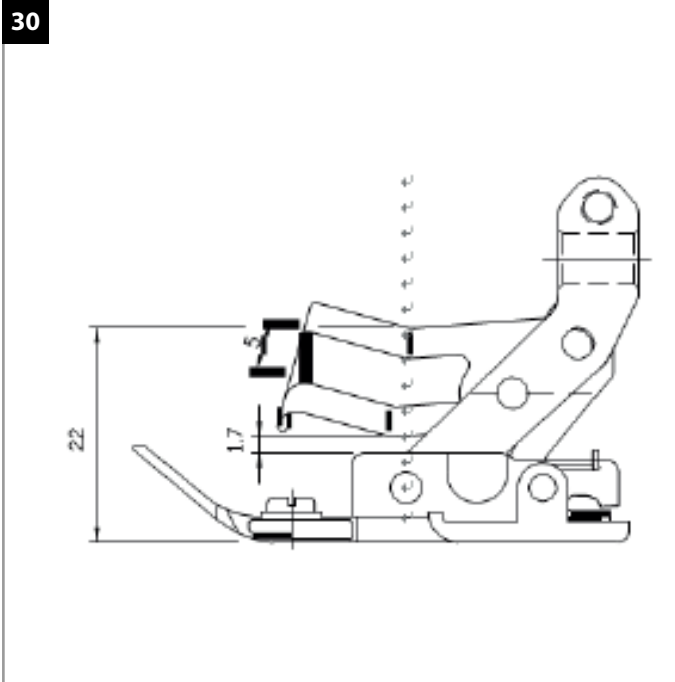
23. РЕГУЛИРОВКА ВЕЛИЧИНЫ ПОДЪЕМА ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ (РИС. 29)

1) Поверните маховик, чтобы переместить зубчатую рейку в нижнее положение, пока она не окажется под игольной пластиной, низ прижимной лапки должен касаться игольной пластины.

2) Ослабьте винт ④, нажмите на тягу, выставьте подъем лапки 5 ~ 5,5 мм. Отрегулируйте винт ⑤ и зафиксируйте винт ④.

3) Должен быть зазор 1 мм между тягой ① и неподвижным кронштейном ②, который можно отрегулировать слегка ослабив винт ③.

4) После всех приведенных выше настроек, пожалуйста затяните винт 3. (рис.31)



24. УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ (РИС. 30)

Для безопасности всех операторов это устройство запрещено разбирать

25. РЕГУЛИРОВКА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ (РИС. 31)

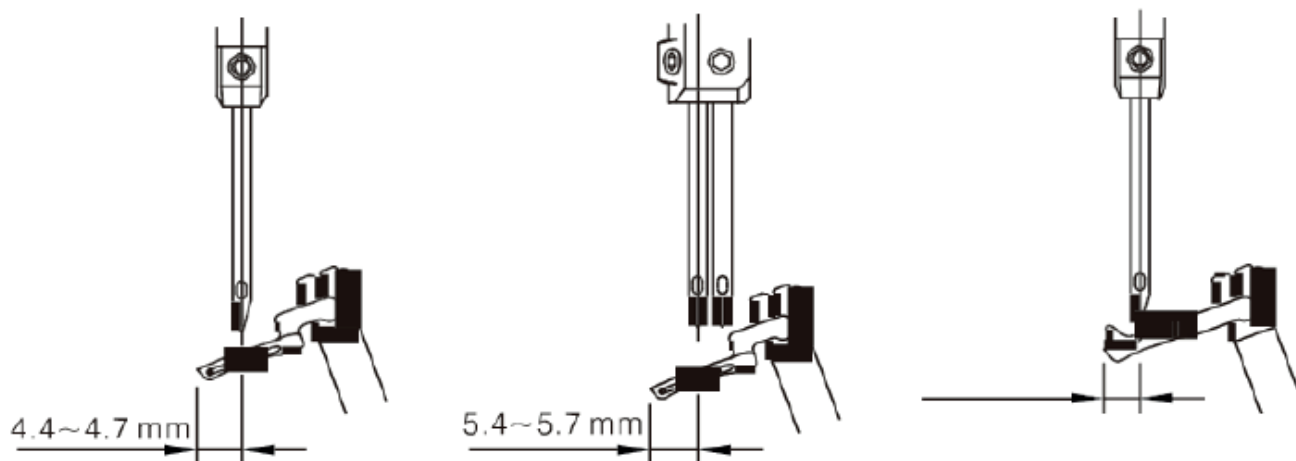
Регулировка высоты зубчатой рейки.

1) Поверните маховик, чтобы поднять зубчатую рейку на высшую точку игольной пластины.

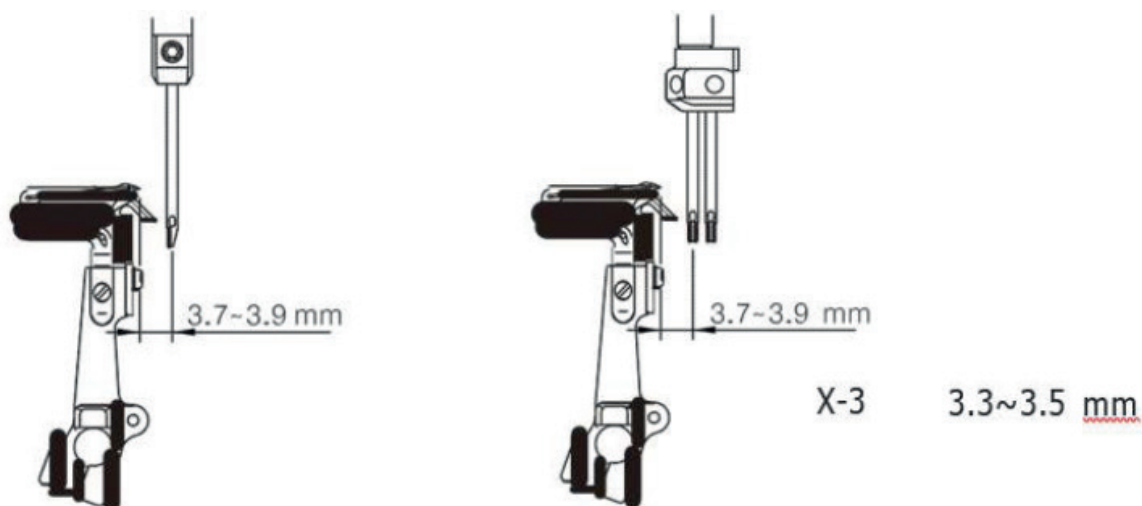
2) Ослабьте винт ① и переместите заднюю зубчатую рейку ② вверх и вниз для того, чтобы зубчатая сторона встала над игольной пластиной около 0,9 ~ 1,1 мм. Затем затяните винт ①.

3) Ослабьте винт ③ и переместите переднюю зубчатую рейку вверх и вниз для того, чтобы зубчатая сторона встала над игольной пластиной около 0,9 ~ 1,1 мм. Затем затяните винт ③.

34



35



26. РЕГУЛИРОВКА ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ (РИС. 32)

- 1) Во время работы зубчатая сторона рейки должна держаться параллельно поверхности игольной пластины.
- 2) Для регулировки ослабьте винт ⑤ и поверните регулировочный вал ⑥. Не затягивайте винт ⑤ до тех пор, пока зубчатая сторона рейки не встанет в горизонтальное положение.

27. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ (РИС. 33)

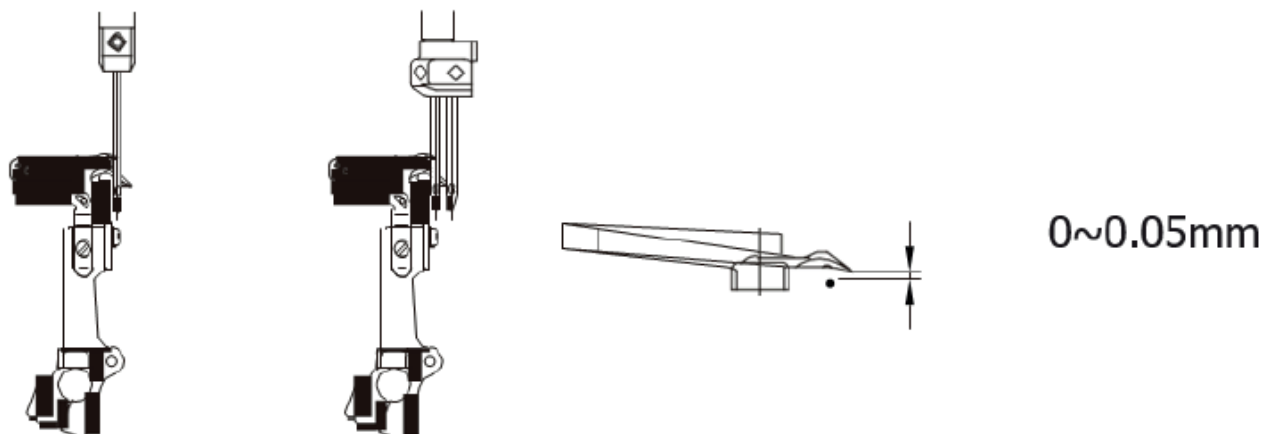
Высота вспомогательной зубчатой рейки должна быть на 0,3 ~ 0,5 мм ниже основной зубчатой рейки. Регулировка выполняется ослаблением винта ⑧.

28. СИНХРОНИЗАЦИЯ ИГЛЫ И ВЕРХНЕГО ПЕТЛИТЕЛЯ (РИС. 34)

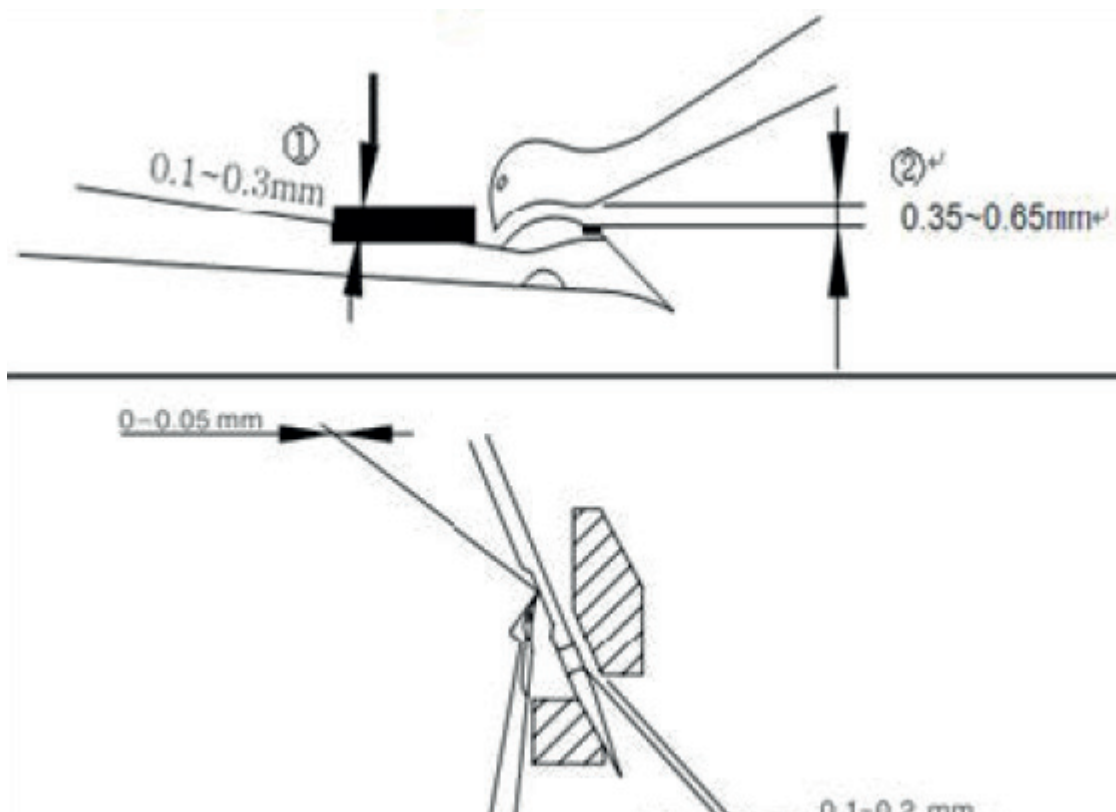
Когда верхний петлитель движется к левой точке, расстояние от кончика петлителя до центра иглы составляет 4,4 ~ 4,7 мм. Для модели с двойной иглой, расстояние от кончика петлителя к центру левой иглы 5,4 ~ 5,7 мм

29. СИНХРОНИЗАЦИЯ ИГЛЫ И НИЖНЕГО ПЕТЛИТЕЛЯ (РИС. 35)

36



37



(1) Когда нижний петлитель движется к левой точке, расстояние от кончика петлителя и центра иглы должно быть около 3,7 ~ 3,9 мм.

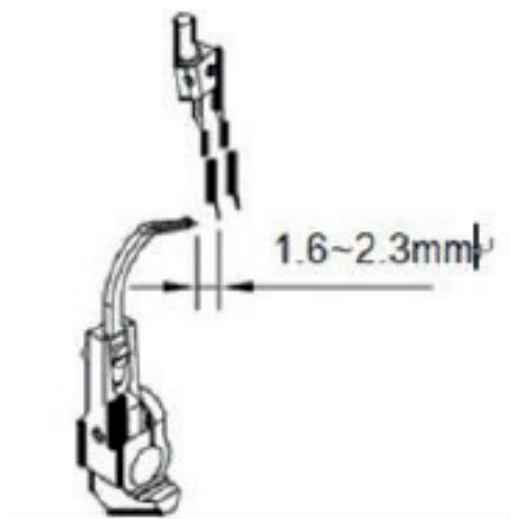
Для моделей с двойной иглой, расстояние должно измеряться от кончика нижнего петлителя до центра левой иглы.

Когда нижний петлитель движется вправо к линии центра иглы (используйте левую иглу в стандартной комплектации, когда это двухигльная модель), зазор между ними должен быть 0 ~ 0,05 мм. (Рис. 36)

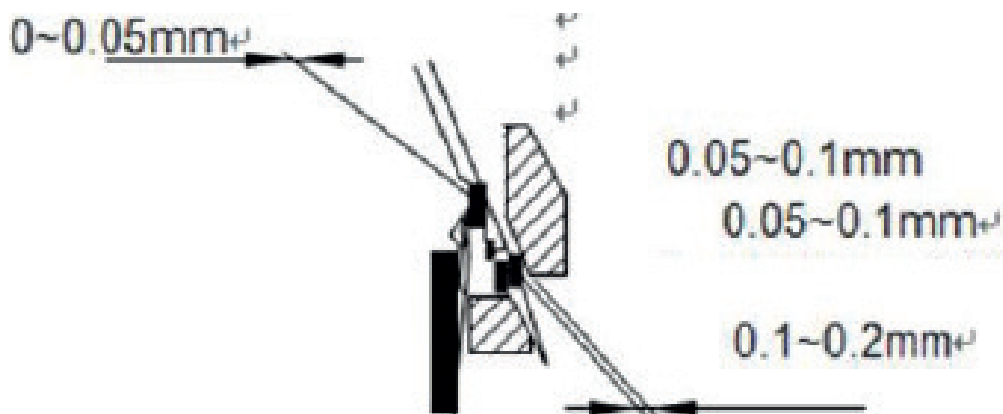
30. СИНХРОНИЗАЦИЯ ВЕРХНЕГО И НИЖНЕГО ПЕТЛИТЕЛЕЙ (РИС. 37)

Когда верхний и нижний петлитель пересекаются, они должны быть как можно ближе. Так или иначе, петлители не

38



39



должны касаться или сталкиваться с друг с другом. Зазор ① составляет 0,1 ~ 0,3 мм, а зазор 2 составляет 0,35 ~ 0,65 мм.

Когда игла находится в самой нижней точке, расстояние между передним предохранителем иглы и иглой должно составлять 0,1 – 0,2 мм (Ри. 37.)

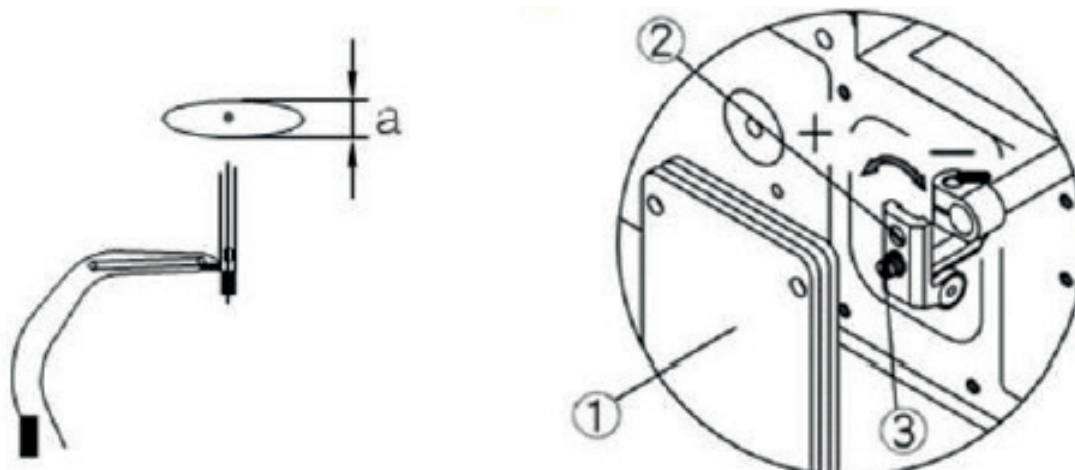
31. ИГЛА И ПЕТЛИТЕЛЬ ЦЕПНОГО СТЕЖКА (РИС. 38)

Когда петлитель цепного стежка перемещается до конца в левую точку, расстояние от кончика петлителя цепного стежка к линии центра иглы составляет 1,6 ~ 2,3 мм.

32. РЕГУЛИРОВКА ИГЛЫ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ИГЛЫ (ОТБОЙНИКОВ) (РИС. 39)

(1)Когда нижний петлитель перемещается слева направо к центральной линии иглы(когда это модель с двойной иглой, это означает левая игла), зазор от иглы до заднего предохранителя иглы составляет 0 ~ 0,05 мм.

(2)Когда нижний петлитель перемещается слева направо к центральной линии иглы, передняя защита иглы составляет 0,1 ~ 0,2 мм.



33. РЕГУЛИРОВКА ДВИЖЕНИЯ СТАЧИВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА (РИС. 40)

Движение стачивающего петлителя имеет продолговатую форму. Когда разница измененных номеров игл слишком большая, или если необходимо отрегулировать переднее/заднее движение петлителя, пожалуйста, выполните приведенные ниже шаги для настройки.

- 1.Откройте крышку на задней стороне машины.
- 2.Ослабьте немного винт ③.
- 3.Поверните винт ② для регулировки. Чтобы увеличить количество движения,поверните в направлении +. Для уменьшения количества движения, поверните в направлении - .
- 4.Затяните винт ③ после регулировки.
- 5.Затем закройте крышку

34. ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ ОВЕРЛОКА



Вольтаж 220V




Вольтаж	220V2 2 фазы
Частота	50~60HZ
Скорость	200-7000RPM
Крутящий момент	≤2.2NM

Диаграмма кнопок системы



Установка контрольной панели

№	Кнопка	Описание функционала
1	 Кнопка меню	Эта кнопка имеет два применения: первое - это вход в меню параметров. Второе - это изменение позиционирования иглы. Если горит лампа вверху, это означает верхнее положение иглы, если горит лампа внизу, это означает нижнее положение иглы. Если обе лампы выключены, это означает, что положение иглы отключено.
2	 Подтверждение	Кнопка подтверждения параметра
3	“-” Кнопка уменьшения	Уменьшение
4	“+” Кнопка увеличения	Увеличение
5	Кнопка Влево	Движение курсора влево
6	Кнопка вправо	Движение курсора вправо

7	<p>Переключение лапки</p> 	<p>При нажатии один раз, когда светится светодиод на дисплейной панели, активируется функция автоматического подъема/опускания лапки; при следующем нажатии, когда светодиод на дисплейной панели не светится, эта функция отключается.</p> <p>Примечание: При долгом нажатии кнопки введите пароль для доступа в меню изменения параметров.</p>
8	 <p>Кнопка переключения обрезки нити</p>	<p>При нажатии кнопки, когда светится светодиод на дисплейной панели, включается функция отсоса; при следующем нажатии, когда светодиод на дисплейной панели не светится, эта функция выключается.</p> <p>Примечание: При длительном удерживании клавиши введите пароль для доступа в меню изменения параметров.</p>
9	 <p>Кнопка регулировки подсветки</p>	<p>При нажатии клавиши, когда светодиод загорается, включается функция подсветки; при следующем нажатии, когда светодиод отключается, функция выключается.</p>

Метод изменения параметров

Пример: Как изменить направление вращения двигателя?

- 1) Включите питание.
- 2) Удерживайте клавишу «P», и одновременно нажмите клавишу «+».
- 3) На экране появится P-00.
- 4) Нажмите клавишу «+», чтобы отобразить P-02 (P-02 представляет собой параметры направления вращения двигателя, как указано в таблице стандартных параметров).
- 5) Нажмите клавишу «P», чтобы отобразить «1».
- 6) Нажмите клавишу «-», чтобы изменить «1» на «0» (где «1» представляет собой направление по часовой стрелке, на «0» - направление против часовой стрелки, как указано в таблице стандартных параметров).
- 7) Нажмите клавишу «OK» для подтверждения настроек параметров и выхода из меню.

Для восстановления заводских настроек:

- 1) Нажмите и удерживайте клавишу P.
- 2) Удерживая клавишу P, нажмите клавишу «+».
- 3) На экране появится P-00.
- 4) Затем удерживайте клавишу «S» несколько секунд.

Это действие восстановит заводские настройки.

Часто используемые настройки

№	Код	Наименование	Диапазон регулировки	Заводские настройки	Другое
1	P-01	Ограничитель максимальной скорости	200-7000 RPM	4500	
2	P-02	Направление оборотов	0 - против часовой, 1 - по часовой	1	
3	P-03	Угол наклона иглы	6-18 градусов	12	
4	P-04	Скорость начала шитья	200-800	250	
6	P-06	Настроить шов	0-999	0	
7	P-07	Не используется			
8	P-08	Не используется			
9	P-09	Не используется			
10	P-10	Автоматический прогон для очистки	Измените 0 на 1 и нажмите S, чтобы сохранить	0	Отключить электричество, чтобы остановить
11	P-11	Время начала поднятия лапки	0-2000ms	0	
12	P-12	Время защиты подъема лапки	1-120s	4s	
13	P-14	Ограничение максимального тока	50-1000	280	
15	P-15	Определение верхней позиции иглы	1-определять 0-нет	1	«При установке в 1, если отсутствует верхний датчик положения, срабатывает ошибка ER01. При установке в 0 сигнализация не срабатывает.
16	P-17	Код сброса к заводским параметрам	1-3	1	После активации параметра P-09 появляется параметр P-17. Установите значение 3, удерживайте клавишу ОК для восстановления заводских настроек.
17	P-18	Фабричный код	0000-9999	2013	
18	P-19	Стежки плавного старта	0-15	0	0: Отключение функции, 1-15: Включение плавного запуска и установка числа стежков (действительно при позиционировании иглы в верхнем положении).
19	P-20	Скорость плавного старта	200-3500	800	
20	P-21	Функция отсоса	0-выкл, 1-вкл		
21	P-22	стежки начала отсоса	1-200	30	
22	P-23	Стежки остановки отсоса	0-200	0	
23	P-24	Продолжительность действия отсоса	50-2000мс	120мс	Параметр не используется

24	P-25	Продолжительность активной работы отсоса	35-1000мс	120мс	
25	P-26	Мощность активной работы отсоса	5-100%	100%	
26	P-27	Мощность поддерживаемой работы отсоса	1-100%	80%	
27	P-28	Время остановки действия функции отсоса	0-500мс	20мс	
28	P-29	Время защитного действия функции отсоса	0-120с	30с	Самое длительное время однократного действия функции
29	P-30	Режим триггера лапки	0-вкл, 1-выкл	0	1. 0-лапка вниз. 1-лапка вверх. 2. Лапка в верхнем положении до нажатия педали или до окончания заданного времени работы, потом она отпускается, мотор останавливается, и она автоматически поднимается.
30	P-31	Время подъема задней лапки	0-2000мс	0	Время задержки поднятия задней лапки
31	P-32	Время работы подъема лапки	50-1000мс	160мс	Не используется
32	P-33	Время полной работы подъема лапки	35-1000мс	160мс	
33	P-34	Мощность полной работы подъема лапки	5-100%	100%	
34	P-35	Мощность работы подъема лапки	5-100%	80%	
35	P-36	Время отпускания подъема лапки	0-120мс	30мс	
36	P-37	Время защиты подъема лапки	1-100с	10с	Максимальное время однократного действия подъемника лапки
37	P-38	Отображение скорости мотора	200-6500RPM		Показывает реальную скорость мотора
38	P-39	Показать вольтаж контролера скорости	14-1010	195 нейтральная	Показать вольтаж 0-1024, эквивалентно 0-5V
39	P-40	Показать вольтаж постоянного напряжения	60-500V		Система выдаст предупреждение если вольтаж выше, чем 395.
40	P-41	Переключатель защиты от перенапряжения	0-выкл, 1-вкл	1	0 отключит сигнал о перенапряжении, 1 включит. Если напряжение выше 395V, система покажет ошибку E16, мотор автоматически остановится.

Частые проблемы и их решение

№	Код ошибки	Содержание	возможные причины ошибки:
1	Er01:	Отсутствует сигнал стоп	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вилка обнаружения сигнала не вставлена 2. Датчик находится слишком близко к намагниченной меди (1-1.5 мм)
2	Er02:	Система не находит котроллер	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вилка устройства управления скоростью не вставлена. 2. Провод контроля скорости поврежден
3	Er03:	Ошибка холл-датчика или фазы	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неверная фаза у 9-проводного контакта 2. Мотор установлен неверно 3. Холл-датчик поврежден
4	Er04:	Защита от блокировки вращения	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перегрузка мотора 2. Четыре провода, соединяющие мотор и электроконтроль, имеют плохой контакт.
5	Er05:	Защита оборудования от перенапряжения	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перегрузка мотора 2. Провод сигнала поврежден
6	Er07:	Ошибка при последовательной передаче данных (по коммуникационному порту).	На дисплее панели отсутствует сигнал

AURORA

aurora.ru